

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949

SEANCE DU 8 MARS 1949

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner la proposition de loi concernant le délai de péremption en matière hypothécaire.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1948-1949

VERGADERING VAN 8 MAART 1949

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsvoorstel betreffende de termijn van verval in hypothecaire zaken.

Présents : MM. ROLIN, président; ALLARD, DE CLERCQ, DELMOTTE, HANQUET, KLUYSKENS, LILAR, Machtens, MAZEREEL, PHOLIEN, STRUYE, Mme VANDEVELDE, MM. VAN REMOORTER, VAN ROOSBROECK, VERBAET et ANCOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi déposée par MM. Van Laeys et consorts tend à liquider une situation provisoire qui ne peut s'éterniser sans trouble grave pour le crédit immobilier et la sûreté hypothécaire.

Cette situation peut se résumer ainsi :

Notre régime hypothécaire fait connaître au public par le mode de l'**inscription**, les priviléges et hypothèques qui grèvent le ou les immeubles du débiteur de la créance ainsi nantie d'une sûreté assise sur la valeur de ce ou de ces immeubles. Cette publicité est indispensable pour que les tiers soient informés de la mesure dans laquelle le patrimoine immobilier d'une personne est engagé et ne peut en conséquence plus l'être efficacement à l'avenir (art. 29 et 81 de la loi du 16 décembre 1851 sur les priviléges et les hypothèques).

L'inscription des priviléges et hypothèques immobiliers

Voir :

Doc. du Sénat :
10 (Session de 1948-1949) : Proposition de loi.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsvoorstel ingediend door de hh. Van Laeys c.s. heeft voor doel een eind te maken aan een voorlopige toestand, die niet kan voortduren zonder ernstige stoornis van het onroerend krediet en de hypothecaire zekerheid.

Deze toestand kan samengevat worden als volgt :

Ons hypothecair stelsel maakt, bij wijze van **inschrijving**, aan het publiek de voorrechten en hypotheken bekend die het onroerend goed of de onroerende goederen bezwaren van de schuldenaar der schuldvordering die aldus gewaarborgd is door een zekerheid, gesteund op de waarde van het onroerend goed of van die onroerende goederen. Die openbaarmaking is onmisbaar opdat de derden ingelicht zouden zijn over de mate waarin het onroerend vermogen van een persoon verpand is en het dienvolgens in de toekomst niet meer doelmatig kan zijn (art. 29 en 81 der wet van 16 December 1851 op de voorrechten en hypotheken).

De inschrijving der onroerende voorrechten en hypo-

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :
10 (Zitting 1948-1949) : Wetsvoorstel.

est périmee après quinze ans, ce qui veut dire que lorsque, pendant un délai de quinze ans le créancier n'a pas fait renouveler l'inscription, la loi présume que le débiteur est libéré et l'immeuble antérieurement grevé apparaît aux tiers comme quitte et libre, sans que le créancier puisse s'y opposer. Si le créancier renouvelle l'inscription après l'expiration du délai de quinze ans, cette inscription ne prendra rang qu'à sa nouvelle date (art. 90 et 90ter de la sus-dite loi).

A côté de cette péréemption quindécennale, introduite par la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, la loi du 10 octobre 1913 en crée une autre, de trente ans celle-là, pour le cas où l'immeuble grevé aurait passé dans de nouvelles mains depuis l'inscription (art. 90 al. 2 de la loi hypothécaire modifiée). Le but de cette péréemption trentenaire est de ne pas obliger les intéressés à remonter au-delà de trente ans pour connaître la situation hypothécaire d'un immeuble. Voici un immeuble qui est sorti du patrimoine du débiteur depuis l'inscription. Néanmoins, le créancier n'a pas négligé de renouveler l'inscription avant l'expiration de la première période quindécennale. Mais cette inscription, il l'a renouvelée contre son débiteur, si bien que celui qui désire connaître la situation hypothécaire de l'immeuble n'en trouvera aucune trace sous le nom du propriétaire actuel. Il devra donc prendre la précaution de rechercher le propriétaire antérieur et remonter ainsi jusqu'à l'inscription primitive pour s'assurer si l'immeuble est encore grevé. Avant la loi du 10 octobre 1913 cette recherche n'avait aucune limite et comme souvent les immeubles passent rapidement d'une main dans une autre, elle exposait pour les hypothèques qui remontaient fort loin dans le passé, à un risque presque fatal d'erreur..

Il existe enfin un troisième délai de péréemption qui, celui-là constitue une exception au principe de la péréemption de quinze ans. Il fut institué dans un but de protection des incapables. Au profit de cette catégorie de personnes l'efficacité de l'inscription se prolonge, le cas échéant, jusqu'à l'expiration de l'année qui suit la cessation de la tutelle (pour les mineurs et les interdits), de l'administration provisoire (pour les aliénés) ou de la dissolution du mariage (pour les femmes mariées), mais elle expire en tout cas à la fin de la trentième année à compter de sa date (art. 90bis de la loi hypothécaire modifiée).

Outre la publicité des priviléges et hypothèques immobiliers, un système de publicité fut créé par diverses lois en vue de porter à la connaissance du public l'existence de certaines sûretés qui l'intéressent.

Bien qu'un navire soit un objet mobilier, on sait qu'il est susceptible d'hypothèque. Alors que les priviléges sur na-

theken vervalt na vijftien jaar, wat betekent dat wanneer gedurende een termijn van vijftien jaar de schuldeiser de inschrijving niet heeft doen vernieuwen, de wet vermoedt dat de schuldenaar ontlast is en het vroeger bezwaard vast goed komt aan derden vrij en onbezuwd voor, zonder dat de schuldeiser er zich tegen kan verzetten. Indien de schuldeiser de inschrijving hernieuwt na het verstrijken van de termijn van vijftien jaar, dan neemt die inschrijving slechts rang op haar nieuwe datum (art. 90 en 90ter van voormelde wet).

Naast die vervaltijd van vijftien jaar, ingevoerd door de hypothekwet van 16 December 1851, heeft de wet van 10 October 1913 er een andere voorzien van dertig jaar, voor het geval dat het bezwaard vast goed sedert de inschrijving in andere handen mocht overgegaan zijn (art. 90, al. 2, der gewijzigde hypothekwet). Het doel van deze vervaltijd van dertig jaar is de belanghebbenden niet te verplichten verder op te klimmen dan dertig jaar om de hypothecaire toestand van een gast goed te kennen. Nemen wij een vast goed dat sedert de inschrijving buiten het vermogen van de schuldenaar geraakt is. De schuldeiser heeft evenwel niet verwaarloosd de inschrijving te vernieuwen vóór het verstrijken van de eerste vijftienjarige periode. Doch hij heeft die inschrijving hernieuwd tegen zijn schuldenaar, zodanig dat wie de hypothecaire toestand van het vast goed wenst te kennen er generlei spoor van zal vinden onder de naam van de huidige eigenaar. Hij zal dus de voorzorg moeten nemen de voorgaande eigenaar op te sporen en derwijze opklimmen tot de oorspronkelijke inschrijving om er zich van te verzekeren of het vast goed nog bezwaard is. Vóór de wet van 10 October 1913 had die opsporing geen grens en daar de onroerende goederen dikwijls vlug van de ene in de andere hand overgaan, kon zij aanleiding geven tot een haast fataal risico van vergissing voor de hypotheken die ver opklommen in het verleden.

Ten slotte bestaat er nog een derde termijn van verval, die een uitzondering uitmaakt op het beginsel van het verval na vijftien jaar. Deze termijn werd ingevoerd ter bescherming van de onbekwamen. Ten voordele van deze categorie van personen blijft de inschrijving, in voor-komend geval, van kracht tot het verstrijken van het jaar dat volgt op het ophouden van de voogdij (voor de minderjarigen en de ontzette personen), van het tijdelijk beheer (voor de krankzinnigen) of van de onthouding van het huwelijk (voor de gehuwde vrouwen); doch zij houdt in elk geval op van kracht te zijn bij het verstrijken van het dertigste jaar te rekenen van haar datum (art. 90bis der gewijzigde hypothekwet).

Buiten de openbaarmaking van de voorrechten en hypotheken op onroerende goederen werd bij verschillende wetten een stelsel van openbaarmaking ingevoerd, ten einde het publiek in te lichten van sommige zekerheidstellingen waarbij het belang heeft. Men weet dat een schip, hoewel het een roerend goed is, toch met hypothek kan bezwaard worden. Terwijl de voorrechten

vires ne sont pas inscrits (Smeesters : « Droit Maritime », t. I, n° 23), le droit de préférence inhérent à l'hypothèque maritime doit faire l'objet d'une inscription au bureau des hypothèques maritimes à Anvers pour être opposable aux tiers (art. 31 du Livre II du Code de Commerce). Comme en matière immobilière, le délai de péremption est de quinze ans (art. 32 du Livre II du Code de Commerce).

Une loi du 15 avril 1884 sur les prêts agricoles a institué, en vue du crédit agricole, un privilège portant sur tous les objets affectés au privilège du bailleur par l'art. 20 de la loi du 16 décembre 1851. Pour être opposable aux tiers, ce privilège doit être inscrit au bureau du receveur de l'enregistrement (art. 5). Le délai de péremption est de dix ans (art. 6).

Une loi du 25 octobre 1919 a organisé en faveur des petits commerçants la mise en gage du fonds de commerce. L'acte de gage qui constate cet engagement est rendu public par son inscription à la conservation des hypothèques (art. 4). Ici encore le délai de péremption est de dix ans (art. 9).

Tel est, à grands traits, notre régime hypothécaire envisagé du point de vue de la publicité des sûretés qui en font l'objet.

L'approche de la guerre, la guerre elle-même et l'après-guerre ont imposé certaines dérogations à ce régime, car nombreux étaient les créanciers hypothécaires que les circonstances avaient placés dans l'impossibilité matérielle de renouveler leurs inscriptions.

La loi du 24 juillet 1939 suspendit en faveur du citoyen rappelé sous les armes, depuis le jour de son renvoi dans son foyer « tous délais lui impartis et toutes voies d'exécution dirigées contre lui en matière civile, commerciale, fiscale et administrative ». Cela comprend évidemment le délai de péremption en matière hypothécaire.

Un arrêté-loi du 15 mai 1940 étendit cette mesure et la précisa en ce qui a trait aux inscriptions des priviléges et hypothèques. Il suspendit pendant toute la durée du temps de guerre « toutes prescriptions et péremptions en matière civile et commerciale... » au profit de ceux qui résident dans une province occupée totalement ou partiellement par l'ennemi, ainsi que de ceux dont l'action doit être exercée dans pareille province contre des personnes qui y résident. Et l'arrêté-loi ajoutait fort clairement : « Cette suspension s'applique aux délais impartis pour faire transcrire les actes et exploits, pour renouveler les inscriptions hypothécaires et généralement pour accomplir tous actes qui, d'après la loi, doivent être faits dans un délai déterminé ».

op schepen niet ingeschreven worden (Smeesters, « Droit Maritime », t. I, n° 23), moet het voorkeurrecht dat uit de scheepshypotheek voortvloeit, ingeschreven worden ten kantore van de scheepshypotheeken te Antwerpen om aan derden tegengeworpen te kunnen worden (art. 31 van Boek II van het Wetboek van Koophandel). Zoals in zake onroerende goederen, bedraagt de termijn van verval vijftien jaar (art. 32 van Boek II van het Wetboek van Koophandel).

Bij de wet van 15 April 1884 op de landbouwleningen werd, met het oog op het landbouwkrediet, een voorrecht ingevoerd dat slaat op al de voorwerpen die bij art. 20 der wet van 16 December 1851 bezwaard zijn voor het voorrecht van de verpachter. Om aan derden te kunnen tegengeworpen worden, moet dit voorrecht ingeschreven zijn ten kantore van de ontvanger der registratie (art. 5). De termijn van verval bedraagt tien jaar (art. 6).

Bij de wet van 25 October 1919, werd ten gunste van de kleine handelaars de inpandgeving van de handelszaak ingevoerd. De akte van inpandgeving waarbij deze verbintenis wordt vastgesteld, wordt openbaar gemaakt door haar inschrijving ter hypothekbewaring (art. 4). Hier ook bedraagt de termijn van verval tien jaar (art. 9).

Dit is, in grote lijnen, ons hypothecair stelsel beschouwd uit het oogpunt van de openbaarheid der zekerheidstellingen die er het voorwerp van uitmaken.

Door het naderen van de oorlog, de oorlog zelf, en de naoorlogse periode, werden sommige afwijkingen van dit stelsel noodzakelijk gemaakt, want groot was het aantal der hypothecaire schuldeisers die door de omstandigheden in de materiële onmogelijkheid waren hun inschrijvingen te hernieuwen.

De wet van 24 Juli 1939 schorste ten gunste van de onder de wapens opgeroepen staatsburger, met ingang van de dag der wederoproeping tot de dag waarop hij afzwaait « alle in burgerlijke, commerciële, fiscale en administratieve zaken hem toegestane termijnen en tegen hem gerichte rechtsmiddelen tot tenuitvoerlegging ». Dit omvat vanzelfsprekend de termijn van verval in zake hypothek.

Bij besluitwet van 15 Mei 1940 werd die maatregel uitgebreid en nader bepaald wat betreft de inschrijving der voorrechten en hypotheken. Zij schorste tijdens de ganse duur van de oorlog « elke verjaring en vervallen-verklaring in burgerlijke en handelszaken... » ten bate van degenen die in een geheel of gedeeltelijk door de vijand bezette provincie wonen alsmede van hen wier vordering in zulke provincie moet worden uitgeoefend tegen personen die daarin verblijven. En de besluitwet voegde er zeer duidelijk aan toe : « Die schorsing is toepasselijk op het uitstel verleend tot het overschrijven van akten en exploeten, tot het hernieuwen van hypothek-inschrijvingen en over 't algemeen tot het vervullen van alle akten die, volgens de wet, binnen een bepaalde termijn moeten worden gedaan ».

Mais l'arrêté-loi du 15 mai 1940 fut déclaré abrogé par un arrêté des Secrétaires Généraux du 4 octobre 1940. Cet arrêté fit expirer à la date du 31 octobre 1940 les suspensions de délai édictées par l'arrêté-loi du 15 mai 1940. Toutefois, les délais qui, par application de cette disposition viendraient à expiration avant le 10 novembre 1940 étaient prorogés jusqu'à cette date. Le même arrêté déclara périmées, si elles n'étaient renouvelées au plus tard le 31 décembre 1940, les inscriptions conservant une hypothèque ou un privilège immobilier dont l'effet ne serait maintenu au-delà de cette date que par application de la loi du 24 juillet 1939 ou de l'arrêté-loi du 15 mai 1940. Enfin, la préemption était censée n'avoir jamais été interrompue pour les inscriptions qui, indépendamment de la loi du 24 juillet 1939 et de l'arrêté-loi du 15 mai 1940, devaient produire leur effet au-delà du 31 décembre 1940.

Un autre arrêté des Secrétaires Généraux, celui du 6 juin 1942, marqua néanmoins une tendance en sens contraire. Il étendit le bénéfice de la loi du 24 juillet 1939, toujours en vigueur « à tout militaire en service actif non encore rentré dans son foyer, mais seulement jusqu'au jour de cette rentrée ». Et une nouvelle idée se fit jour. La suspension des délais pouvait être levée ou limitée par le juge s'il estimait que cette mesure ne compromettait pas sérieusement les intérêts du militaire et que l'intérêt de l'autre partie le commandait impérieusement.

Cette extension de la loi du 24 juillet 1939 fut encore complétée par l'arrêté des Secrétaires Généraux du 18 janvier 1944. Par cet arrêté la suspension des délais fut étendue aux prisonniers de guerre rapatriés pendant la durée de leur congé de repos et de la suspension de leur congé de repos tel qu'ils étaient déterminés par les arrêtés des 20 avril et 8 août 1942.

Un arrêté-loi de Londres du 1er mai 1944 mit de l'ordre dans cet ensemble de mesures plutôt disparates et dont la légalité pouvait être appréciée différemment suivant qu'on se trouvait d'un côté ou de l'autre de la barricade. Il disposa qu'au fur et à mesure de la libération du territoire il était mis fin sans rétroactivité à la validité de l'arrêté des Secrétaires Généraux du 4 octobre 1940 et il remplaça les dispositions de l'arrêté-loi du 15 mai 1940 par une réglementation nouvelle suspendant jusqu'à une date à fixer par arrêté royal toutes prescriptions et préemptions en matière civile et commerciale, cette suspension s'appliquant « aux délais impartis pour faire transcrire les actes et exploits, pour renouveler les inscriptions hypothécaires et généralement, pour accomplir tous actes qui, d'après la loi, doivent être faits dans un délai déterminé ».

Quant aux arrêtés des Secrétaires Généraux du 6 juin 1942 et 18 janvier 1944, à défaut d'annulation ou d'abrogation expresse, on doit considérer que, par application

Maar de besluitwet van 15 Mei 1940 werd ingetrokken verklaard bij een besluit der secretarissen-generaal van 4 October 1940. Dit besluit deed de bij de besluitwet van 15 Mei 1940 uitgevaardigde schorsingen van termijnen op datum 31 October 1940 verstrijken. Doch, de termijnen die bij toepassing van deze bepaling vóór 10 November 1940 mochten komen te verstrijken, werden tot deze datum verlengd. Hetzelfde besluit verklaarde vervallen, indien zij uiterlijk op 31 December 1940 niet hernieuwd werden, de inschrijvingen tot vrijwaring van een hypothek of een voorrecht op onroerende goederen waarvan de uitwerking slechts tot na die datum zou behouden worden bij toepassing der wet van 24 Juli 1939 of van de besluitwet van 15 Mei 1940. Tenslotte werd het verval geacht nooit te zijn gestuit geweest voor de inschrijvingen die, onverminderd de toepassing der wet van 24 Juli 1939 en de besluitwet van 15 Mei 1940, uitwerking moesten hebben tot na 31 December 1940.

Een ander besluit van de secretarissen-generaal, dat van 6 Juni 1942, wees niettemin op een strekking in omgekeerde richting. Het breidde de toepassing van de steeds vigerende wet van 24 Juli 1939 uit « op elke nog niet in zijn haardstede teruggekeerde militair in actieve dienst, doch enkel tot op de dag van zijn terugkeer ». En een nieuwe gedachte ontstond. De opschorting van de termijnen kon door de rechter gestaakt of beperkt worden, wanneer hij oordeelde dat deze maatregel de belangen van de militair niet ernstig in het gevaar bracht en de belangen van de andere partij het dwingend nodig maakte.

Deze uitbreiding van de wet van 24 Juli 1939 werd nog aangevuld door het besluit der secretarissen-generaal van 18 Januari 1944. Bij dat besluit werd de schorsing der termijnen uitgebreid tot de gerepatrieerde krijgsgevangenen voor de duur van hun rustverlof en van de schorsing van hun rustverlof, zoals bepaald bij de besluiten van 20 April en 8 Augustus 1942.

Een besluitwet van Londen dd. 1 Mei 1944 bracht orde in dit geheel van vele uiteenlopende maatregelen, waarvan de wettelijkheid verschillend kon beoordeeld worden naargelang men zich aan deze of gene zijde der barricade bevond. Het bepaalde dat, naarmate het grondgebied werd bevrijd, zonder terugwerkende kracht een einde werd gemaakt aan de geldigheid van het besluit der secretarissen-generaal van 4 October 1940 en vervanging de bepalingen der besluitwet van 15 Mei 1940 door een nieuwe reglementering, houdende opschorsing tot op een bij koninklijk besluit te bepalen datum van alle verjaring en verval in burgerlijke en handelszaken; die schorsing was toepasselijk « op de termijnen om de akten en exploitén over te schrijven, om de hypothecaire inschrijvingen te hernieuwen en, in het algemeen, om alle daden te verrichten die volgens de wet binnen een bepaalde termijn moeten worden gedaan ».

In zake de besluiten der secretarissen-generaal van 6 Juni 1942 en 18 Januari 1944 kan men beschouwen dat zij, wegens niet-vernieting of uitdrukkelijke intrekking,

de l'art. 3 de l'arrêté-loi du 5 mai 1944, ils demeureront en vigueur jusqu'à la fin du douzième mois après la libération totale du territoire, soit jusqu'au 15 février 1946.

Le régime transitoire instauré par l'arrêté-loi du 1er mai 1944 fut limité par l'arrêté-loi du 19 mars 1945 qui marque la dernière étape de la législation de guerre dans le domaine qui nous intéresse. Cet arrêté-loi abrogea, à l'exception de l'art. 1, les dispositions de l'arrêté-loi du 1er mai 1944 relatif à la suspension des prescriptions et préemptions en matière civile et commerciale, mais suspendit au profit de certaines catégories de personnes « toutes prescriptions, préemptions, déchéances et exécutions en matière civile et commerciale, ainsi que tous délais pour attaquer, signifier ou exécuter les décisions des juridictions civiles ou commerciales ». Et encore une fois, il est précisé que cette suspension s'applique aux délais impartis pour faire transcrire les actes et exploits, pour renouveler les inscriptions hypothécaires et, généralement, pour accomplir tous actes qui, d'après la loi, doivent être faits dans un délai déterminé.

Les personnes qui bénéficient de cette suspension sont « les citoyens belges et les étrangers non ennemis, domiciliés ou résidant en Belgique, qui rentrent dans les catégories suivantes :

« 1) les prisonniers détenus par l'ennemi sur son territoire ou sur les territoires qu'il occupe;

» 2) les déportés se trouvant en pays ennemi ou dans un pays occupé par l'ennemi;

» 3) les personnes réquisitionnées par l'ennemi et se trouvant en pays ennemi ou dans un pays occupé par l'ennemi;

» 4) les personnes qui, par suite de l'invasion du territoire belge, d'un fait de guerre ou de l'occupation ennemie ont été contraintes de quitter le territoire belge à l'exclusion de celles qui ont suivi volontairement les armées ennemis lors de leur retraite;

» 5) les personnes qui ont quitté le territoire belge ou se sont échappées d'un territoire ennemi ou d'un territoire occupé par l'ennemi pour se mettre à la disposition des gouvernements, des armées ou des services belges ou alliés au sens de l'article 117 alinéa 2 du Code Pénal. »

Le point de départ de la suspension diffère suivant la catégorie à laquelle appartiennent les intéressés; il se place en fait à la date à laquelle, soit par leur arrestation, soit par leur départ du territoire belge ou d'un territoire ennemi ou occupé par l'ennemi, ils sont entrés dans la catégorie à laquelle ils appartiennent. Mais pour tous la suspension reste acquise jusqu'au jour de leur rentrée au foyer et, au

bij toepassing van artikel 3 der besluitwet van 5 Mei 1944 van kracht zijn gebleven tot aan het einde van de twaalfde maand na de algehele bevrijding van het grondgebied, d.i. tot 15 Februari 1946.

Het overgangsstelsel ingevoerd bij besluitwet van 1 Mei 1944 werd beperkt bij besluitwet van 19 Maart 1945, dat de laatste stap van de oorlogswetgeving op het desbetreffende gebied was. Bij die besluitwet werden opgegeven, met uitzondering van het eerste artikel, de bepalingen der besluitwet van 1 Mei 1944 betreffende het schorsen der verjaringen en ontzeggingen van eis in burgerlijke en handelszaken, maar werden ten voordele van verjaring, **verval van instantie**, vervallenverklaring en ten uitvoerlegging in burgerlijke en handelszaken, alsmede alle termijnen om de beslissingen van de burgerlijke of handelsrechtbanken te bestrijden, te betekenen of ten uitvoer te leggen ». En andermaal werd verduidelijkt dat die schorsing van toepassing was op de termijnen om de akten en exploten te doen overschrijven, **om de hypothecaire inschrijvingen te hernieuwen** en, in het algemeen, om alle daden te verrichten die, volgens de wet, binnen een bepaalde termijn moeten worden gedaan.

De personen, die deze schorsing genieten, zijn « de Belgische burgers en de in België gedomicilieerde of verblijvende niet-vijandelijke vreemdelingen, die in de volgende categorieën vallen :

« 1) De krijgsgevangenen, die door den vijand op zijn eigen grondgebied of op door hem bezette gebieden worden gevangen gehouden;

» 2) de gedeporteerden, die zich in 's vijands land of in een door de vijand bezet land bevinden;

» 3) de door den vijand opgeëischte personen, die zich in 's vijands land of in een door den vijand bezet land bevinden;

» 4) de personen die, tengevolge van den aanval of inval op Belgisch grondgebied, een oorlogsfeit of de vijandelijke bezetting, zich gedwongen zagen het Belgisch grondgebied te verlaten, met uitsluiting van degenen die de vijandelijke legers bij hun aftocht vrijwillig hebben gevuld;

» 5) de personen die het Belgisch grondgebied hebben verlaten of uit 's vijands grondgebied of uit een door den vijand bezet grondgebied ontsnapt zijn om zich ter beschikking van de Belgische of geallieerde regeringen, legers of diensten te stellen, in den zin van artikel 117, 2^e alinea, van het Wetboek van Strafrecht. »

Het uitgangspunt van de schorsing verschilt volgens de categorie waartoe de betrokkenen behoren; het valt feitelijk op de datum waarop zij werden ingedeeld in de categorie waartoe zij behoren, hetzij door hun aanhouding, hetzij door het verlaten van het Belgisch grondgebied of van een vijandelijk of door de vijand bezet gebied. Maar voor allen blijft de schorsing verworven tot op de

plus tard, jusqu'à une date à fixer par arrêté royal. D'autre part, l'arrêté-loi du 19 mars 1945 emprunte aux Secrétaires Généraux la faculté donnée au juge de lever ou de limiter la suspension s'il estime que cette mesure ne compromet pas les intérêts du bénéficiaire et que l'intérêt de l'autre partie l'exige impérieusement.

Ainsi restent en présence à l'heure actuelle :

1) la loi du 24 juillet 1939 en faveur des citoyens rappelés sous les armes;

2) l'art. 1 de l'arrêté-loi du 1er mai 1944 qui fut excepté de l'abrogation de cet arrêté-loi. Cet article met fin à l'arrêté des Secrétaires Généraux du 4 octobre 1940, au fur et à mesure de la libération du territoire; le rappel de cette disposition n'offre donc guère d'intérêt;

3) l'arrêté-loi du 19 mars 1945 dont on peut dire que pratiquement il règle à lui seul toute la question.

L'arrêté royal qui, dans l'esprit des auteurs de l'arrêté-loi du 19 mars 1945, devait mettre fin au régime instauré par celui-ci n'a pas été édicté jusqu'à présent. Et c'est pourquoi MM. Van Laeys et consorts ont déposé la proposition de loi rapportée.

Ils estiment que le moment est venu de mettre fin au régime exceptionnel du temps de guerre, non seulement parce que, plus de quatre ans après la fin des hostilités, on peut présumer que la situation est redevenue normale, mais aussi parce que, dans le domaine envisagé des hypothèques, la mesure de protection instaurée dans l'intérêt de certaines catégories exceptionnelles de citoyens est pratiquement appliquée à tous les créanciers hypothécaires, ce qui fausse et trouble profondément le crédit immobilier. Complique dans une singulière mesure les mutations immobilières et astreint les notaires et les conservateurs des hypothèques à des recherches et des travaux inutiles. En effet, comme le disent les auteurs de la proposition, « les conservateurs des hypothèques, ignorant si le créancier est une des personnes prévues par les lois et arrêtés (mentionnés) dressent leurs états comme si tout créancier appartenait à cette dernière catégorie. Actuellement donc, les états de charges hypothécaires sont délivrés sans tenir compte de l'arrêté-loi du 19 mars 1945 et comme si la préemption des inscriptions était suspendue depuis le 25 août 1939 (date de l'entrée en vigueur de la loi du 24 juillet 1939). » Il y va pour les conservateurs du souci de couvrir leur responsabilité.

Il est frappant de constater que les inconvénients signalés sommairement par les auteurs de la proposition de loi sont en grande partie les mêmes que ceux que le rapporteur Crassous souligna devant le Conseil des Cinq Cents

dag van hun terugkeer in de haardstede en, uiterlijk, tot op een bij koninklijk besluit te bepalen datum. Voorts ontleent de besluitwet van 18 Maart 1945 aan de besluiten van de secretarissen-generaal het aan de rechter verleende vermogen, om de schorsing op te heffen of te beperken, indien hij acht dat die maatregel de belangen van de begunstigde niet in het gedrang brengt en het belang van de andere partij zulks dringend vergt.

Also blijven thans nog bestaan :

1) De wet van 24 Juli 1939 ten bate van de onder de wapenen geroepen burgers;

2) Artikel 1 der besluitwet van 1 Mei 1924, dat niet samen met die besluitwet werd ingetrokken. Dat artikel maakt een einde aan het besluit van de secretarissen-generaal van 4 October 1940, naarmate het grondgebied wordt bevrijd; herhaling van die bepaling is dus niet van belang.

3) De besluitwet van 19 Maart 1945, waarvan mag worden gezegd dat het op zichzelf gans de aangelegenheid regelt.

Het koninklijk besluit, dat in de geest van de stellers der besluitwet van 19 Maart 1945 een einde aan het daarbij ingevoerde stelsel moest maken, werd tot nog toe niet uitgevaardigd. Dit is de reden waarom de h. Van Laeys c.s. het aanhangige wetsvoorstel heeft ingediend.

Zij zijn van oordeel dat het ogenblik aangebroken is om een einde te maken aan het uitzonderingsstelsel van oorlogstijd, niet alleen omdat, meer dan vier jaren na het einde van de vijandelijkheden, kan vermoed worden dat de toestand weder normaal geworden is, maar ook omdat, op het onderwerpelijk gebied der hypotheken, de ten voordele van sommige uitzonderlijke categorieën van staatsburgers ingevoerde beschermingsmaatregel in de praktijk op al de hypothecaire schuldeisers toegepast wordt, hetgeen het onroerend krediet verstoort en grondig in verwarring brengt, in een niet geringe mate de overdrachten van onroerende goederen ingewikkeld maakt en de notarissen en de hypothekbewaarders tot opzoeken en nutteloos werk verplicht. Inderdaad, zoals de indieners van het voorstel zeggen « de hypothekbewaarders, niet wetend of de schuldeiser een van de bij de voormalde wetten en besluiten voorziene personen is, maken hun staten op alsof elk schuldeiser tot deze laatstbedoelde categorie behoorde. Thans dus worden de staten van hypotheklasten afgeleverd zonder rekening te houden met de besluitwet van 19 Maart 1945 en alsof het verval van de inschrijvingen geschorst was sedert 25 Augustus 1939 (datum van inwerkingtreding der wet van 24 Juli 1939). » Voor de hypothekbewaarders gaat het er om hun verantwoordelijkheid te dekken.

Treffend is het vast te stellen dat de door de indieners van het wetsvoorstel in kort bestek vermelde bezwaren grotendeels dezelfde zijn als die waarop de verslaggever Crassous wees vóór de Conseil des Cinq Cents, bij het

lors de l'élaboration de la loi du 11 Brumaire an VII qui rompit avec le principe de la perennité de l'inscription et instaura pour la première fois un délai de péremption en matière hypothécaire.

« Votre Commission, disait-il, a considéré que la publicité des hypothèques ayant pour objet de faciliter la vérification de l'état de solvabilité de ceux qui veulent contracter, il fallait emploier des moyens d'exécution simples et propres à bannir toute inquiétude sur la possibilité d'erreurs. Si l'effet de l'inscription se perpétuait pendant un très long intervalle d'années, les recherches nécessaires pour se procurer les renseignements dont on aurait besoin, se multiplieraient à l'infini et les rendraient difficiles et douteuses... » Après avoir ainsi défendu le principe du délai de péremption, le rapporteur combattit le système d'après lequel l'effet de l'inscription devait expirer au moment où serait prescrite la créance elle-même. Il le combattit à raison des multiples exceptions auxquelles ce système devait donner lieu, puisque les prescriptions peuvent être interrompues et suspendues. « L'exception pour un seul cas, dit-il, rendrait la disposition inutile à l'égard de tous par l'impossibilité où serait (le conservateur) de vérifier le cas auquel devrait s'appliquer l'exception... »

« Nécessité (pour le conservateur) de comprendre ou plutôt de confondre tous les cas dans un de ceux possibles d'exception. Il n'existe plus de principe primitif. La dérogation seule le supplée et devient le principe universel. »

N'est-ce pas exactement ce que nous voyons se produire sous nos yeux, à l'occasion des exceptions créées par l'arrêté-loi du 19 mars 1945?

Notre pays a connu le régime de la perennité des inscriptions, car il fut instauré par la loi du 22 décembre 1828 du royaume des Pays-Bas. Les inconvénients du système furent tels que dès 1838 le gouvernement belge soumit à la législature un projet de loi qui rétablissait la nécessité du renouvellement. Voici en quels termes le rapporteur de ce projet à la Chambre, M. de Behr, se plaignit du système en vigueur : « Sous le régime actuel, les inscriptions se perpétuent et se sont accumulées au point qu'une partie importante du sol est, pour ainsi dire, immobilisée et hors du commerce. On dira sans doute que la loi a tracé le mode à suivre pour faire rayer les inscriptions sans cause et que les débiteurs n'ont qu'à s'y conformer. mais nous ferons remarquer que les changements survenus dans un laps de temps assez considérable parmi ceux qui avaient requis les inscriptions, nécessiteraient tant de formalités pour parvenir à une radiation formelle, qu'elle serait souvent une cause de ruine pour les détenteurs de biens gérés. On objectera aussi que les débiteurs pouvaient en se libérant, se faire donner mainlevée des inscriptions à leur charge et qu'ils ne sauraient dès lors se plaindre des suites de leur

tot stand brengen van de wet van 11 brumaire jaar VII, die met het beginsel van de voortdurende van de inschrijving afbrak en voor de eerste maal een termijn van verval in zake hypothek invoerde.

« Uw Commissie, zegde hij, heeft geoordeeld dat, daar de openbaarheid der hypotheken tot doel heeft het na gaan van de staat van solventie van degenen die contract willen sluiten te vergemakkelijken, gebruik moet gemaakt worden van eenvoudige uitvoeringsmiddelen, van zulke aard dat alle ongerustheid over de mogelijkheid van vergissingen uitgesloten wordt. Mocht de uitwerking van de inschrijving gedurende een zeer lange tijd van jaren voortduren, dan zouden de opzoeken, nodig om zich de gewenste inlichtingen te verschaffen, tot in het oneindige vermenigvuldigd en moeilijk en twijfelachtig worden... ». Na aldus het beginsel van de termijn van verval te hebben verdedigd, bestreed de verslaggever het stelsel volgens hetwelk de uitwerking van de inschrijving moet verstrikken op het tijdstip waarop de schuldbordering zelf zou verjaren. Hij bestreed het wegens de menigvuldige uitzonderingen waartoe dit stelsel moet aanleiding geven vermits de verjaringen kunnen gestuit en opgeschort worden. « De uitzondering voor een enkel geval, zegt hij, zou de bepaling ten opzichte van allen nutteloos maken door de onmogelijkheid waarin (de bewaarder) zich zou bevinden om het geval, waarop de uitzondering van toepassing zou moeten zijn, na te gaan... »

« Noodzakelijkheid (voor de hypothekbewaarder) om alle gevallen in een der mogelijke uitzonderingen op te nemen. Het beginprincipe bestaat niet meer. Afwijkingen hebben het vervangen en zijn het algemeen principe geworden. »

Is het niet juist datgene wat wij nu zien gebeuren, naar aanleiding van de uitzonderingen ingevoerd bij besluitwet van 19 Maart 1945?

Ons land heeft geleefd onder het stelsel van het voortduren der inschrijvingen, dat werd ingevoerd bij de wet van 23 December 1828 van het Koninkrijk der Nederlanden. Het stelsel bood zulke bezwaren, dat de Belgische Regering reeds in 1838 aan de wetgeving een wetsontwerp voorlegde, waarbij de noodzakelijkheid van hernieuwing weer werd ingevoerd. Ziehier in welke bewoordingen de h. de Behr, Kamerverslaggever over bedoeld ontwerp, zich over het geldende stelsel bekloeg : « Onder het huidig regime blijven de inschrijvingen voortduren en worden zij zodanig opeengehoopt, dat een aanzienlijk gedeelte van de grond om zo te zeggen vastgelegd is en onverhandelbaar wordt. Men zal ongetwijfeld zeggen dat de wet de werkwijze voor het schrappen van nutteloze inschrijvingen heeft aangegeven en dat de schuldenaars er zich dus moeten naar gedragen; wij doen echter opmerken dat de veranderingen, die zich binnen en vrij aanzienlijk tijdsverloop voordoen onder degenen die de inschrijvingen aangevraagd hadden, zoveel formaliteiten vergen om tot een formele schrapping te geraken, dat deze vaak op de ruïnering van de bezitters van be-

négligence. Sans vouloir méconnaître ce qu'il y a de fondé dans cette objection, nous dirons qu'elle est sans portée en beaucoup de circonstances. Ainsi les affaires se traitent souvent par procuration sous seing privé; on paie entre les mains d'un fondé de pouvoir et, avant que le commettant soit en mesure de passer l'acte de mainlevée, il vient à mourir ou à perdre son état. Souvent aussi des inscriptions qui ont été prises d'office par le conservateur, sont ignorées ou perdues de vue par les acquéreurs. Enfin, les biens hypothéqués ne sont pas toujours entre les mains du débiteur personnel, soit qu'ils aient été aliénés par ce dernier ou que l'hypothèque ait été consentie par un tiers. Dans tous ces cas, et d'autres qu'il serait superflu de signaler ici, il arrive fréquemment que la radiation est difficile à obtenir, quelquefois même impossible et presque toujours fort dispendieuse pour les parties intéressées. Aussi, grand nombre de propriétaires ne peuvent plus disposer de leurs héritages quoiqu'en réalité ils ne doivent rien, et sont privés des ressources les plus indispensables à leurs affaires. Dans les localités où il a été exécuté de grands travaux d'utilité publique, beaucoup d'habitants n'ont pu être payés des indemnités qui leur sont dues et devront probablement en faire l'abandon, parce qu'elles suffiraient à peine aux frais nécessaires pour affranchir leurs biens de charges éteintes depuis longtemps. Un pareil état de choses ne saurait se prolonger sans entraver le droit de propriété et la marche des affaires au grand détriment du pays ».

zwaarde goederen zou uitlopen. Men kan aanvoeren dat de schuldenaars, bij het yoldoen van hun schuld, schraping van de te hunnen laste genomen inschrijvingen kunnen vragen en dat zij zich dus niet moeten beklagen over de gevolgen van hun nalatigheid. Zonder het gronde van die opwerping te miskennen, willen wij zeggen dat zij in veel omstandigheden zonder betekenis is. Aldus worden de zaken veelal bij onderhandse volmacht gevoerd; er wordt betaald in handen van een gevormachte en, alvorens de committant in staat geweest is om de akte van opheffing te verlijden, komt hij te sterven of verliest hij zijn staat. Vaak ook zijn door de hypotheekbewaarders ambtshalve genomen inschrijvingen door de aankopers niet gekend of uit het oog verloren. Ten slotte zijn de gehypotheekteerde goederen niet steeds in het bezit van de persoonlijke schuldenaars, hetzij dat zij door hem werden vervreemd, hetzij dat de hypotheek door een derde werd toegestaan. In al die gevallen, en in andere waarop hier niet dient gewezen, gebeurt het dikwijs dat de schraping moeilijk te verkrijgen, soms zelfs onmogelijk en voor de betrokken partijen haast altijd zeer kostelijk is. Dikwijs kunnen veel eigenaars dan ook over hun erfenissen niet meer beschikken ofschoon zij in werkelijkheid niets verschuldigd zijn, en blijven zij verstoken van inkomsten die voor hun zaken onmisbaar zijn. In plaatsen waar grote werken van openbaar nut werden uitgevoerd, hebben vele bewoners geen betaling van de hun verschuldigde vergoedingen kunnen verkrijgen en zullen zij er waarschijnlijk moeten van afzien, omdat zij met moeite toereikend zijn voor de nodige kosten om hun goederen vrij te maken van sedert lang te niet gegane lasten. Zulke stand van zaken zou niet kunnen voortduren zonder het recht van eigendom en de gang van het zakenleven te belemmeren tot groot nadeel van het land. »

(Les extraits ci-dessus sont cités par Martou, « Priviléges et Hypothèques », t. III, n° 1157, et par Lépinois, « De la Transcription des Priviléges et Hypothèques », t. IV, n° 1698.)

Il n'est pas besoin d'insister davantage sur ces inconvénients qui se reproduisent ou menacent de se reproduire à l'heure actuelle. Ce sont, en résumé et pour conclure :

La nécessité pour le conservateur de mentionner dans ses états des inscriptions d'hypothèques probablement remboursées;

La nécessité pour le propriétaire ou l'acquéreur d'assigner en mainlevée s'il veut obtenir la liberté d'un bien indispensable à son crédit;

Le danger d'omissions et d'erreurs et l'aggravation de frais inhérents au maintien d'un grand nombre d'inscriptions;

L'instauration, par voie indirecte, du système de la

(De vorenstaande uittreksels worden vermeld door Martou, « Priviléges et Hypothèques, t. III, n° 1157, en door Lépinois, « De la Transcription des Priviléges et Hypothèques », t. IV, n° 1698.)

Het is niet nodig verder nadruk te leggen op deze bezwaren die zich thans weer voordoen of zouden kunnen voordoen. Het zijn, kortom en om te besluiten :

De noodzakelijkheid voor de bewaarder in zijn staten hypothekinschrijvingen te vermelden die vermoedelijk terugbetaald zijn ;

De noodzakelijkheid, voor de eigenaar of de verkrijger, tot opheffing te dagvaarden, indien hij de vrijheid van een voor zijn kredietwaardigheid onmisbaar goed wil bekomen;

Het gevaar van verzuimen en vergissingen en de verzwaring van de kosten in verband met het behoud van een groot aantal inschrijvingen;

De invoering, langs indirecte weg, van het setsel van

pérennité des inscriptions, condamné par la loi et par l'expérience.

L'intérêt des créanciers que l'arrêté-loi du 19 mars 1945 a entendu protéger est-il assez considérable pour justifier, encore aujourd'hui, le maintien d'un régime aussi préjudiciable à l'intérêt général?

Certes, maints créanciers hypothécaires ou présumés tels, ont disparu au cours de la guerre et n'ont pas reparu parmi leurs proches. Mais de ce nombre, la plupart à coup sûr doivent être tenus pour décédés. De nombreuses demandes de déclaration d'absence ont été introduites devant les tribunaux. Le législateur a organisé la procédure de présomption de décès. Pratiquement, on ne peut dire de personne que son patrimoine soit à l'abandon. Or, le renouvellement de l'inscription, comme l'inscription elle-même, est un acte essentiellement conservatoire. Il peut être requis par un mandataire, par un gérant d'affaires, par un tiers quelconque, fût-ce même un incapable (art. 83 de la Loi Hypothécaire, « Rép. Prat. Dr. B. », V^e Hypothèques et Priviléges immobiliers n° 2026; Martou op. cit. t. III, n° 1048-1051; Lépinois op. cit. t. IV, n° 1581 et suiv... 1588, 1590, 1591).

La proposition de loi ménage à cet effet un délai jusqu'au 25 août 1949 et ce délai apparaît suffisant.

Si, à la faveur du retour au droit commun un ou plusieurs accidents devaient se produire, encore ne s'agirait-il que de cas isolés, auxquels le législateur ne peut s'arrêter quand un intérêt général considérable le sollicite.

* * *

Au texte rédigé par les auteurs de la proposition, le Gouvernement a suggéré d'apporter quelques améliorations.

1. La première a trait à l'intitulé que l'on a voulu rendre plus complet par la rédaction suivante : « Proposition de loi mettant fin à la suspension des délais de préemption en matière hypothécaire, en matière de gage sur fonds de commerce et de privilège agricole ».

2. La seconde tend à déterminer le terme ménagé en vue du renouvellement des inscriptions par un délai qui prendrait cours à dater de la publication de la loi au lieu d'être préfix, ce qui l'exposerait à être dépassé par la durée de la procédure parlementaire. Il a paru raisonnable à votre Commission de fixer ce terme à quatre mois. Aussi la date du 25 août 1949 figurant au premier alinéa de l'article unique est remplacée par les mots : « dans les quatre mois à compter de la date de la publication de la présente loi ».

de voortduring der schrijvingen, verworpen door de wet en door de ervaring.

Is het belang van de schuldeisers, dat de besluitwet van 19 Maart 1945 wilde beschermen, aanzienlijk genoeg om thans nog de handhaving te rechtvaardigen van een voor het algemeen belang zo nadelig stelsel?

Gewis, menige hypothecaire schuldeisers of als dusdanig beschouwde personen zijn in de loop van de oorlog verdwenen en zijn onder hun naastbestaanden niet teruggekeerd. Maar, onder dit aantal moeten de meesten ongetwijfeld als overleden beschouwd worden. Talrijke aanvragen tot afwezigverklaring werden bij de rechtbanken ingediend. De wetgever heeft de procedure van vermoedelijk overlijden ingericht. In de praktijk kan men van niemand zeggen dat zijn vermogen verlaten wordt. Welnu, de hernieuwing van de inschrijving, zoals de inschrijving zelf, is een uiteraard conservatoire handeling. Zij kan gevorderd worden door een lasthebber, door een zaakvoerder, door enige derde, al ware die zelfs een onbekwame (art. 83 van de Hypotheekwet, « Rép. Frat. Dr. B. », V^e, Hypothèques et Priviléges Immobiliers, n° 2026; Martou op. cit., t. III, n° 1048-1051; Lépinois, op. cit., t. IV, n° 1581 en volgende, 1588, 1590, 1591).

Het wetsvoorstel voert te dien einde een termijn in tot 25 Augustus 1949 en die termijn schijnt voldoende te zijn.

Mochten er zich bij de terugkeer naar het gemeen recht een paar toevallen voordoen, dan zouden het toch steeds uitzonderingen blijven, waarbij de wetgever niet mag stilstaan, wanneer een aanzienlijk algemeen belang hem doet handelen.

* * *

De Regering wilde in de tekst van de indieners gaarne enkele verbeteringen aangebracht zien.

1. De eerste houdt verband met de titel, die zij vollediger wenste te maken door de volgende redactie :

« Wetsvoorstel waarbij een eind wordt gemaakt aan de schorsing van vervaltermijnen in zake hypothek, pand op handelszaken en landbouwvoordecht. »

2. De tweede strekt er toe, de termijn voor hernieuwing van de inschrijving te doen ingaan op de datum van bekendmaking der wet, in plaats van hem vooraf te bepalen, wat het gevaar kan doen ontstaan, dat hij overschreden wordt door de duur van de behandeling in het Parlement. De Commissie vond het redelijk deze termijn op vier maanden te stellen. De datum van 25 Augustus 1949 in de eerste alinea van het enige artikel wordt derhalve vervangen door de woorden : « binnen vier maanden te rekenen van de datum van bekendmaking dezer wet ».

3. Un troisième amendement a pour but d'indiquer dans la loi toutes les dispositions légales qui peuvent, depuis les premières mesures dérogatoires édictées par la loi du 24 juillet 1939, avoir exercé une influence suspensive sur le cours de la péremption. Il complète de la sorte le texte de la proposition en ajoutant à la mention de la loi du 24 juillet 1939, de l'art. 1 de l'arrêté-loi n° 2 du 1er mai 1944 et de l'arrêté-loi du 19 mars 1945, celle de l'arrêté-loi du 15 mai 1940, des arrêtés des Secrétaires Généraux du 4 octobre 1940, 6 juin 1942 et 18 janvier 1944 et des autres dispositions de l'arrêté-loi du 1er mai 1944.

4. Enfin, le Gouvernement propose de compléter la proposition par une disposition destinée à supprimer toute parenthèse dans l'écoulement du délai de péremption dans tous les cas où ce délai n'est pas expiré à la fin du quatrième mois après la publication de la loi. Cette disposition est empruntée à la loi du 7 août 1920, qui, au lendemain de la guerre 1914-1918 régla une situation analogue à celle d'aujourd'hui. Elle fut adoptée par les Secrétaires Généraux dans leur arrêté du 4 octobre 1940. Son but est essentiellement pratique et elle se justifie par elle-même.

Votre Commission vous propose de voter les amendements du Gouvernement.

Une dernière retouche devrait être apportée au texte de la proposition eu égard au fait que les priviléges maritimes ne s'inscrivent pas. Pour éviter toute équivoque à ce sujet, les mots « les inscriptions conservant une hypothèque ou un privilège sur immeubles ou sur navires et bateaux » devraient être remplacés par: « les inscriptions conservant une hypothèque ou un privilège sur immeubles, une hypothèque sur navires et bateaux, etc... »

Moyennant ces amendements, votre Commission, pleinement convaincue de l'opportunité et de l'urgence de la proposition de loi envisagée a conclu, à l'unanimité de ses membres présents, à son adoption et à l'approbation du présent rapport.

Le Rapporteur,

R. ANCOT.

Le Président,

H. ROLIN.

3. Een derde amendement bedoelt in de tekst alle wettelijke bepalingen te vermelden, die sedert de eerste afwijkingsmaatregelen in de wet van 24 Juli 1939, een schorsende invloed konden hebben op de gang van de vervaltermijn. De tekst van het voorstel wordt derhalve aangevuld, door naast de wet van 24 Juli 1939, het eerste artikel van de besluitwet nr 2 van 1 Mei 1944 en de besluitwet van 19 Maart 1945, ook te vermeldende besluitwet van 15 Mei 1940, de besluiten van de secretarissen-generaal van 4 October 1940, 6 Juni 1942 en 18 Januari 1944 en van de overige bepalingen in de besluitwet van 1 Mei 1944.

4. Ten slotte stelt de Regering voor, een aanvullende bepaling op te nemen ter voorkoming van een parenthesis in het verloop van de vervaltermijn, voor alle gevallen waarin deze termijn niet verstreken is op het einde van de vierde maand na de bekendmaking van de wet. Deze bepaling is ontleend aan de wet van 7 Augustus 1920, die na de oorlog 1914-1918 een gelijkaardige toestand als thans regelde. Zij werd door de secretarissen-generaal aangenomen in hun besluit van 4 October 1940. Zij beoogt een uiteraard praktisch doel en is uitzichzelf te verantwoorden.

Uw Commissie stelt voor de regeringsamendementen te aanvaarden.

Er zou nog een laatste verandering moeten gebracht worden in de tekst van het voorstel, omdat de maritieme voorrechten niet ingeschreven worden. Tot einde alle verwarring te voorkomen, moeten de woorden « de inschrijvingen tot bewaring van een hypotheek of een voorrecht op onroerende goederen of op schepen en vaartuigen » vervangen worden door « de inschrijvingen tot bewaring van een hypotheek of voorrecht op onroerende goederen, een hypotheek op schepen en vaartuigen, enz. ».

Mits deze amendementen aan te brengen, besloot uw Commissie, in de volle overtuiging dat het behandelde wetsvoorstel aangewezen en dringend is, bij eenparigheid van de aanwezige leden tot aanvaarding van het voorstel en tot goedkeuring van dit verslag.

De Verslaggever,

R. ANCOT.

De Voorzitter,

H. ROLIN.

TEXTE PRÉSENTE PAR LA COMMISSION

Proposition de loi mettant fin à la suspension des délais de péremption en matière hypothécaire, en matière de gage sur fonds de commerce et de privilège agricole.

Article unique.

Sont périmes, si elles ne sont pas renouvelées dans les quatre mois à compter de la date de la publication de la présente loi, les inscriptions conservant une hypothèque ou un privilège sur immeubles, une hypothèque sur navires et bateaux, un gage sur fonds de commerce ou un privilège agricole, ainsi que les transcriptions de saisies immobilières et de commandements préalables à la saisie immobilière dont l'effet ne serait maintenu au-delà de cette date que par application :

1^e de l'article 3 de la loi du 24 juillet 1939 tendant à sauvegarder les droits des citoyens rappelés sous les armes;

2^e de l'arrêté-loi du 15 mai 1940, des arrêtés des 4 octobre 1940, 6 juin 1942 et 18 janvier 1944, des arrêtés-lois des 1er mai 1944 et 19 mars 1945, relatifs à la suspension des prescriptions et péremptions en matière civile et commerciale, aux déchéances en matière conventionnelle et à la prorogation de certains délais.

La péremption est censée n'avoir pas été suspendue, en vertu des dispositions légales précitées, pour les inscriptions et les transcriptions qui, abstraction faite de ces mêmes dispositions, sont susceptibles de produire effet après l'expiration du délai susdit.

TEKST VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE

Wetsvoorstel waarbij een eind wordt gemaakt aan de schorsing van vervaltermijnen in zake hypotheek, pand op handelszaken en landbouwvoordecht.

Enig Artikel.

Zijn vervallen, indien zij binnen vier maanden te rekenen van de datum van bekendmaking dezer wet niet hernieuwd zijn, de inschrijvingen tot bewaring van een hypothèek of een voorrecht op onroerende goederen, een hypothèek op schepen en vaartuigen, een pand op handelszaken of een landbouwvoordecht, evenals de overschrijvingen van beslag op onroerende goederen en van voorafgaande bevelen tot beslag op onroerende goederen, welke na die datum niet van kracht zouden blijven dan met toepassing van:

1^e artikel 3 der wet van 24 Juli 1939 tot vrijwaring van de rechten der wederopgeroepen burgers;

2^e de besluitwet van 15 Mei 1940, de besluiten van 4 October 1940, 6 Juni 1942 en 18 Januari 1944, de besluitwetten van 1 Mei 1944 en 19 Maart 1945, betreffende de schorsing van verjaring en verval in burgerlijke zaken en handelszaken, het verval krachtens overeenkomst en de verlenging van sommige termijnen.

Het verval wordt geacht, krachtens de voren gemelde wettelijke bepalingen, niet geschorst te zijn voor inschrijvingen en overschrijvingen, die, afgezien van diezelfde bepalingen, nog uitwerking kunnen hebben na het verstrijken van gezegde termijnen.